

ESPAÑOL: PÁGINA 13
FRANÇAISE : PAGE 27

Instruction manual

Variable Speed PORTA-BAND® Band Saw



MODEL 7724

To learn more about Porter-Cable
visit our website at:

<http://www.porter-cable.com>

PORTE-CABLE
PROFESSIONAL POWER TOOLS

Copyright © 2002 Porter-Cable Corporation

IMPORTANT
*Please make certain that the person who is
to use this equipment carefully reads and
understands these instructions before
starting operations.*

The Model and Serial No. plate is located on the main
housing of the tool. Record these numbers in the
spaces below and retain for future reference.

Model No. _____

Type No. _____

Serial No. _____

Part No. 902452 - 03-08-02

⚠ WARNING: SOME DUST CREATED BY POWER SANDING, SAWING, GRINDING, DRILLING, AND OTHER CONSTRUCTION ACTIVITIES
contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ WARNING: READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

WORK AREA

1. **Keep your work area clean and well lit.** Cluttered benches and dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep bystanders, children, and visitors away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

1. **Grounded tools must be plugged into an outlet properly installed and grounded in accordance with all codes and ordinances. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way. Do not use any adaptor plugs. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded.** If the tools should electrically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.
2. **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
3. **Don't expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. **Do not abuse the cord.** Never use the cord to carry the tools or pull the plug from an outlet. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
5. **When operating a power tool outside, use an outdoor extension cord marked "W-A" or "W".** These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.

PERSONAL SAFETY

1. **Stay alert, watch what you are doing, and use common sense when operating a power tool. Do not use tool while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- 2. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.
- 3. Avoid accidental starting. Be sure switch is OFF before plugging in.** Carrying tools with your finger on the switch or plugging in tools that have the switch ON invites accidents.
- 4. Remove adjusting keys or wrenches before turning the tool ON.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the tool may result in personal injury.
- 5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations.
- 6. Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

TOOLS USE AND CARE

- 1. Use clamps or other practical way to secure and support the workpiece to a stable platform.** Holding the work by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
- 2. Do not force tool. Use the correct tool for your application.** The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
- 3. Do not use tool if switch does not turn it ON or OFF.** A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 4. Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing the tool.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
- 5. Store idle tools out of reach of children and other untrained persons.** Tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 6. Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained tools, with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 7. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation.** If damaged, have the tool serviced before using. Many accidents are caused by poorly maintained tools.
- 8. Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one tool may become hazardous when used on another tool.

SERVICE

- 1. Tool service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
- 2. When servicing a tool, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance Section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance Instructions may create a risk of electric shock or injury.

SPECIFIC SAFETY RULES AND SYMBOLS

1. HOLD TOOL BY INSULATED GRIPPING SURFACES WHEN PERFORMING AN OPERATION WHERE THE CUTTING TOOL MAY CONTACT HIDDEN WIRING OR ITS OWN CORD. Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
2. KEEP HANDS AWAY FROM CUTTING AREA.
3. KEEP BLADES SHARP.
4. MAKE SURE THE MATERIAL TO BE CUT IS FIRMLY HELD TO PREVENT MOVEMENT.
5. STAY CLEAR OF END PIECES THAT MAY FALL AFTER BEING CUT OFF.
6. NEVER USE A LIQUID COOLANT WITH PORTABLE BAND SAWS.
7. **WARNING:** LIQUID COOLANTS CAN INCREASE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK. Use only stick wax to lubricate the blade.
8. **WARNING:** EXERCISE EXTREME CAUTION WHEN CUTTING BLIND INTO CONDUIT AND PIPE. BE CERTAIN THE OBJECT BEING CUT DOES NOT CONTAIN ELECTRICAL WIRES, GASES, WATER, ETC., WHICH COULD CREATE HAZARDOUS CONDITIONS CAUSING PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE.
9. **SOME WOOD CONTAINS PRESERVATIVES WHICH CAN BE TOXIC.** Take extra care to prevent inhalation and skin contact when working with these materials. Request, and follow, any safety information available from your material supplier.
10. **WARNING:** There are certain applications for which this tool was designed. Porter-Cable strongly recommends that this tool NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. If you have any questions relative to its application DO NOT use the tool until you have written Porter-Cable and we have advised you.

Technical Service Manager
 Porter-Cable Corporation
 4825 Highway 45 North
 Jackson, TN 38305

SYMBOL	DEFINITION
V	volts
A	amperes
Hz	hertz
W	watts
kW	kilowatts
μF	microfarads
l	liters
kg	kilograms
N/cm ²	newtons per square centimeter
Pa	pascals
h	hours
min	minutes
s	seconds
\sim	alternating current
3 \sim	three-phase alternating current
3N \sim	three-phase alternating current with neutral

 direct current
 no load
 alternating or direct current
 Class II Construction
 splash-proof construction
 watertight construction
.../min revolutions or reciprocation per minute

REPLACEMENT PARTS

When servicing use only identical replacement parts.

MOTOR

Many Porter-Cable tools will operate on either D.C., or single phase 25 to 60 cycle A.C. current and voltage within plus or minus 5 percent of that shown on the specification plate on the tool. Several models, however, are designed for A.C. current only. Refer to the specification plate on your tool for proper voltage and current rating.

CAUTION: Do not operate your tool on a current on which the voltage is not within correct limits. Do not operate tools rated A.C. only on D.C. current. To do so may seriously damage the tool.

EXTENSION CORD SELECTION

If an extension cord is used, make sure the conductor size is large enough to prevent excessive voltage drop which will cause loss of power and possible motor damage. A table of recommended extension cord sizes will be found in this section. This table is based on limiting line voltage drop to 5 volts (10 volts for 230 volts) at 150% of rated amperes.

If an extension cord is to be used outdoors it must be marked with the suffix W-A or W following the cord type designation. For example - SJTW-A to indicate it is acceptable for outdoor use.

RECOMMENDED EXTENSION CORD SIZES FOR USE WITH PORTABLE ELECTRIC TOOLS

Length of Cord in Feet										
	115V	25 Ft.	50 Ft.	100 Ft.	150 Ft.	200 Ft.	250 Ft.	300 Ft.	400 Ft.	500 Ft.
	230V	50 Ft.	100 Ft.	200 Ft.	300 Ft.	400 Ft.	500 Ft.	600 Ft.	800 Ft.	1000 Ft.
Nameplate Ampere Rating	0-2	18	18	18	16	16	14	14	12	12
	2-3	18	18	16	14	14	12	12	10	10
	3-4	18	18	16	14	12	12	10	10	8
	4-5	18	18	14	12	12	10	10	8	8
	5-6	18	16	14	12	10	10	8	8	6
	6-8	18	16	12	10	10	8	6	6	6
	8-10	18	14	12	10	8	8	6	6	4
	10-12	16	14	10	8	8	6	6	4	4
	12-14	16	12	10	8	6	6	6	4	2
	14-16	16	12	10	8	6	6	4	4	2
	16-18	14	12	8	8	6	4	4	2	2
	18-20	14	12	8	6	6	4	4	2	2

FUNCTIONAL DESCRIPTION

FOREWORD

MODEL 7724 PORTER-CABLE Portable Band Saw is designed to cut various types of material up to 4 $\frac{3}{4}$ " diameter or 4 $\frac{1}{2}$ " x 4 $\frac{3}{4}$ " rectangular shape.

TO START AND STOP SAW

1. Make sure power circuit voltage is the same as that shown on the specification plate on the saw. Connect machine to power circuit.
2. Squeeze trigger switch (A) Fig. 1, to start motor. Release trigger to stop motor.
3. A lock button (B), Fig. 1, is provided to keep the saw running without holding the switch trigger "ON". To lock the switch trigger "ON", squeeze the trigger as far as it will go and push in the lock button and release trigger.
- To UNLOCK the lock, squeeze trigger allowing lock button to spring free and release trigger.
4. The 7724 is equipped with an adjustable variable speed control. The speed is adjusted by turning the control knob (C), Fig. 1.

The control knob is numbered "1" through "6" with "1" being the slowest speed (approximately 90 SFM) and "6" being the fastest speed (approximately 240 SFM). The speed control may be adjusted with or without the motor running.

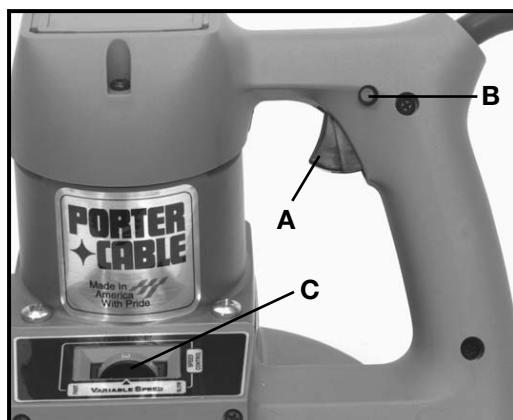


Fig. 1

SELECTING THE BLADE

BAND SAW BLADES

MODEL 7724 Band Saw requires blades that are .020 thick; 1/2" wide; and 44 $\frac{7}{8}$ " long.

NOTE: Blades for stationary band saws are of different thickness than above and WILL NOT fit the precision blade guides on portable band saws. Therefore, they MUST NOT be used.

REFER TO THE BLADE SELECTION CHART for types of blades available and their recommended usages. This chart is provided as a guide only. Due to the many materials that can be cut, operator's experience will determine which blade will have the longest life for any specific operation.

WHICH BLADE TO USE

In general, select a blade which will allow at least two teeth to be engaged in the material thickness. The thinner or the harder the material, the finer the blade teeth. The thicker or the softer the material, the coarser the blade teeth. The hi-speed steel blades stay sharp longer than alloy steel blades.

USE OF LUBRICANTS

NEVER USE LIQUID COOLANT WITH YOUR BAND SAW. Damage to the blade guide bearings or rubber tires on the pulleys may result.

⚠ WARNING: LIQUID COOLANTS CAN INCREASE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK. Use only stick wax to lubricate the blade.

Porter-Cable's "Lube Wax" is available as an accessory and is recommended when cutting aluminum, brass and thick materials. Cast iron should be cut dry.

With the saw running, apply the wax momentarily to both sides of the blade. Reapply wax intermittently as needed.

⚠ WARNING: EXERCISE EXTREME CARE TO PREVENT HANDS FROM CONTACTING THE BLADE.

After prolonged cutting, the wax will cling to the pulleys of your BAND SAW. This does not affect the operation of the machine. All that is necessary is to disconnect the machine from the power source and wipe the wax from the pulleys.

ASSEMBLY

TO CHANGE SAW BLADES

CAUTION: DISCONNECT TOOL FROM POWER SOURCE.

TO REMOVE BLADE – Turn handle (A), Fig. 2, clockwise to release tension on the saw blade. Remove the blade, first from the pulleys and then from the blade guide.

Before installing a blade, clean chips and wax, which may have accumulated on blade guides and pulley tires. TO INSTALL BLADE – install blade in blade guides and then position on pulleys. MAKE SURE TEETH ON LEFT SIDE OF MACHINE POINT TOWARD THE REAR OF THE MACHINE. See Fig. 3.

Turn handle (A), Fig. 2, counterclockwise as far as it will go. This places tension on saw blade.

Start and stop saw two or three times to seat blade on pulleys.



Fig. 2

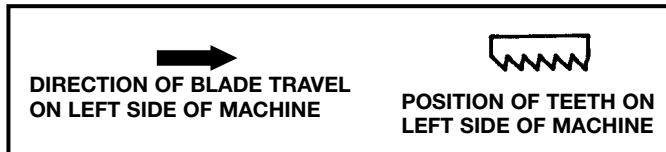


Fig. 3

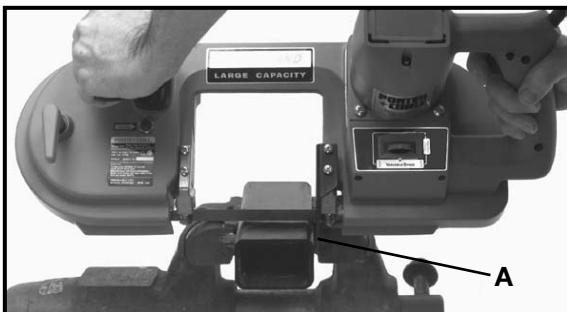


Fig. 4

TO ADJUST BLADE TRACKING

This Band Saw is equipped with an adjustable Blade Tracking Mechanism. When properly adjusted: the back edge of the blade will run lightly against at least one of the back-up rollers, but will not press heavily against the roller. If the blade fails to track correctly, adjust as follows:

1. **CAUTION: DISCONNECT TOOL FROM POWER SOURCE.**
2. Use a $\frac{9}{16}$ " wrench to loosen the adjustment locking nut (A) Fig. 5, by turning it counterclockwise, one or two turns.
3. Use a flat screwdriver to turn the tracking screw (B) Fig. 5, $\frac{1}{4}$ turn. Turning the screw clockwise will move the blade further up, toward the blade guide rollers. Turning the screw counterclockwise will move the blade down, away from the blade guide rollers.
4. Tighten the adjustment locking nut.
5. Following the directions in TO START AND STOP SAW, operate the saw and observe blade tracking.
6. Repeat Steps 1 through 5 as necessary to achieve proper tracking.

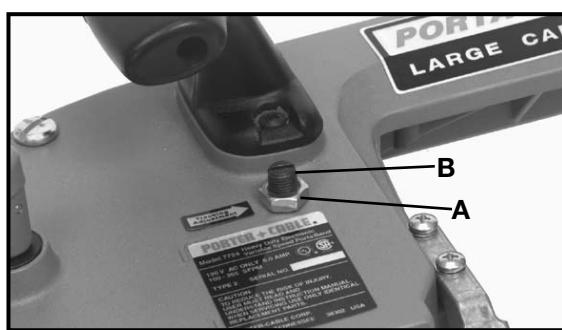


Fig. 5

OPERATION

HOW TO USE A PORTABLE BAND SAW

1. Verify material to be cut is firmly held to prevent movement.
2. Set variable speed switch in desired position. Speed CAN be changed while machine is running.
3. Hold the saw as shown in Fig. 4, with the work stop (A) contacting the work and blade teeth clear of the work.
4. Turn saw "ON" and lower onto work. Allow weight of saw to control cutting pressure. Additional pressure will slow down speed of the blade and reduce cutting efficiency.
5. Hold saw straight in the cut. Any twisting or cocking of the blade results in shorter blade life.
6. **CAUTION:** Stay clear of end pieces that may fall after being cut off.
7. At completion of cut DO NOT allow saw to fall against work. HOLD SAW SECURELY.
8. Fig. 6 shows the proper cutting position for various shapes.

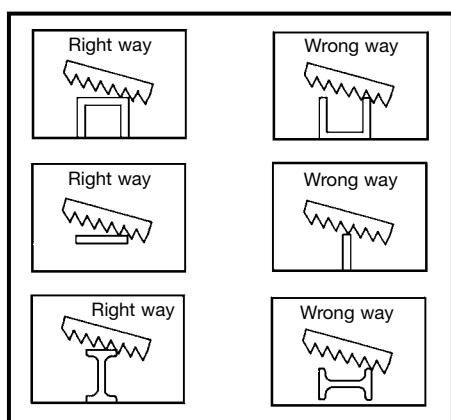


Fig. 6

MAINTENANCE

KEEP TOOL CLEAN

Periodically blow out all air passages with dry compressed air. Remove wax and chip buildup from pulley tires and blade guides. All plastic parts should be cleaned with a soft damp cloth. NEVER use solvents to clean plastic parts. They could possibly dissolve or otherwise damage the material.

CAUTION: Wear safety glasses while using compressed air.

FAILURE TO START

Should your tool fail to start, check to make sure the prongs on the cord plug are making good contact in the outlet. Also, check for blown fuses or open circuit breakers in the line.

BRUSH INSPECTION AND LUBRICATION

For your continued safety and electrical protection, brush inspection and replacement on this tool should ONLY be performed by an AUTHORIZED PORTER-CABLE SERVICE STATION or a PORTER-CABLE/DELTA FACTORY SERVICE CENTER.

At approximately 100 hours of use, take or send your tool to your nearest authorized Porter-Cable Service Station to be thoroughly cleaned and inspected. Have worn parts replaced and lubricate with fresh lubricant. Have new brushes installed, and test the tool for performance.

Any loss of power before the above maintenance check may indicate the need for immediate servicing of your tool. DO NOT CONTINUE TO OPERATE TOOL UNDER THIS CONDITION. If proper operating voltage is present, return your tool to the service station for immediate service.

SERVICE AND REPAIRS

All quality tools will eventually require servicing or replacement of parts due to wear from normal use. These operations, including brush inspection and replacement, should ONLY be performed by either an AUTHORIZED PORTER-CABLE SERVICE STATION or a PORTER-CABLE/DELTA FACTORY SERVICE CENTER. All repairs made by these agencies are fully guaranteed against defective material and workmanship. We cannot guarantee repairs made or attempted by anyone other than these agencies.

Should you have any questions about your tool, feel free to write us at any time. In any communications, please give all information shown on the nameplate of your tool (model number, type, serial number, etc.).

ACCESSORIES

A complete line of accessories is available from your Porter-Cable • Delta Supplier, Porter-Cable • Delta Factory Service Centers, and Porter-Cable Authorized Service Stations. Please visit our Web Site www.porter-cable.com for a catalog or for the name of your nearest supplier.

⚠ WARNING: Since accessories other than those offered by Porter-Cable • Delta have not been tested with this product, use of such accessories could be hazardous. For safest operation, only Porter-Cable • Delta recommended accessories should be used with this product.

PORTER-CABLE LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Porter-Cable warrants its Professional Power Tools for a period of one year from the date of original purchase. We will repair or replace at our option, any part or parts of the product and accessories covered under this warranty which, after examination, proves to be defective in workmanship or material during the warranty period. For repair or replacement return the complete tool or accessory, transportation prepaid, to your nearest Porter-Cable Service Center or Authorized Service Station. Proof of purchase may be required. This warranty does not apply to repair or replacement required due to misuse, abuse, normal wear and tear or repairs attempted or made by other than our Service Centers or Authorized Service Stations.

ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WILL LAST ONLY FOR ONE (1) YEAR FROM THE DATE OF PURCHASE.

To obtain information on warranty performance please write to: PORTER-CABLE CORPORATION, 4825 Highway 45 North, Jackson, Tennessee 38305; Attention: Product Service. THE FOREGOING OBLIGATION IS PORTER-CABLE'S SOLE LIABILITY UNDER THIS OR ANY IMPLIED WARRANTY AND UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL PORTER-CABLE BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

**PORTR-CABLE • DELTA SERVICE CENTERS
(CENTROS DE SERVICIO DE PORTER-CABLE • DELTA)
(CENTRE DE SERVICE PORTER-CABLE • DELTA)**

**Parts and Repair Service for Porter-Cable • Delta Power Tools are Available at These Locations
(Obtenga Refacción de Partes o Servicio para su Herramienta en los Siguientes Centros de Porter-Cable • Delta)
(Locations où vous trouverez les pièces de rechange nécessaires ainsi qu'un service d'entretien)**

ARIZONA Tempe 85282 (Phoenix) 2400 West Southern Avenue Suite 105 Phone: (602) 437-1200 Fax: (602) 437-2200	ILLINOIS Addison 60101 (Chicago) 311aura Drive Phone: (630) 628-6100 Fax: (630) 628-0023	MINNESOTA Minneapolis 55429 5522 Lakeland Avenue North Phone: (763) 561-9080 Fax: (763) 561-0653	Cleveland 44125 8001 Sweet Valley Drive Unit Phone: (216) 447-9030 Fax: (216) 447-3097
CALIFORNIA Ontario 91761 (Los Angeles) 3949A East Gausti Road Phone: (909) 390-5555 Fax: (909) 390-5554	Woodridge 60517 (Chicago) 2033 West 75th Street Phone: (630) 910-9200 Fax: (630) 910-0360	MISSOURI North Kansas City 64116 1141 Swift Avenue P.O. Box 12393 Phone: (816) 221-2070 Fax: (816) 221-2897	Portland 97230 4916 NE 122 nd Ave. Phone: (503) 252-0107 Fax: (503) 252-2123
MARYLAND San Leandro 94577 (Oakland) 3039 Teagarden Street Phone: (510) 357-9762 Fax: (510) 357-7939	Elkridge 21075 (Baltimore) 7397-102 Washington Blvd. Phone: (410) 799-3394 Fax: (410) 799-9398	PENNSYLVANIA St. Louis 63119 7574 Watson Road Phone: (314) 968-8950 Fax: (314) 968-2790	Willow Grove 19090 520 North York Road Phone: (215) 658-1430 Fax: (215) 658-1433
FLORIDA Davie 33314 (Miami) 4343 South State Rd. 7 (441) Unit #107 Phone: (954) 321-6635 Fax: (954) 321-6638	MASSACHUSETTS Braintree 02185 (Boston) 719 Granite Street Phone: (781) 848-9810 Fax: (781) 848-6759	NEW YORK Flushing 11365-1595 (N.Y.C.) 175-25 Horace Harding Expwy. Phone: (718) 225-2040 Fax: (718) 423-9619	Carrollton 75006 (Dallas) 1300 Interstate 35 N, Suite 1 Phone: (972) 446-2996 Fax: (972) 446-8157
Tampa 33609 4538 W. Kennedy Boulevard Phone: (813) 877-9585 Fax: (813) 289-7948	Franklin 02038 (Boston) Franklin Industrial Park 101E Constitution Blvd. Phone: (508) 520-8802 Fax: (508) 528-8089	NORTH CAROLINA Charlotte 28270 9129 Monroe Road, Suite 115 Phone: (704) 841-1176 Fax: (704) 708-4625	Houston 77055 West 10 Business Center 1008 Wirt Road, Suite 120 Phone: (713) 682-0334 Fax: (713) 682-4867
GEORGIA Forest Park 30297 (Atlanta) 5442 Frontage Road, Suite 112 Phone: (404) 608-0006 Fax: (404) 608-1123	MICHIGAN Madison Heights 48071 (Detroit) 30475 Stephenson Highway Phone: (248) 597-5000 Fax: (248) 597-5004	OHIO Columbus 43214 4560 Indianola Avenue Phone: (614) 263-0929 Fax: (614) 263-1238	Auburn 98001 (Seattle) 3320 West Valley HWY, North Building D, Suite 111 Phone: (253) 333-8353 Fax: (253) 333-9613

Authorized Service Stations are located in many large cities. Telephone **800-487-8665** or **731-541-6042** for assistance locating one. Parts and accessories for Porter-Cable • Delta products should be obtained by contacting any Porter-Cable • Delta Distributor, Authorized Service Center, or Porter-Cable • Delta Factory Service Center. If you do not have access to any of these, call **888-848-5175** and you will be directed to the nearest Porter-Cable • Delta Factory Service Center. Las Estaciones de Servicio Autorizadas están ubicadas en muchas grandes ciudades. Llame al **800-487-8665** ó al **731-541-6042** para obtener asistencia a fin de localizar una. Las piezas y los accesorios para los productos Porter-Cable • Delta deben obtenerse poniéndose en contacto con cualquier distribuidor Porter-Cable • Delta, Centro de Servicio Autorizado o Centro de Servicio de Fábrica Porter-Cable • Delta. Si no tiene acceso a ninguna de estas opciones, llame al **888-848-5175** y le dirigirán al Centro de Servicio de Fábrica Porter-Cable • Delta más cercano. Des centres de service agréés sont situés dans beaucoup de grandes villes. Appelez au **800-487-8665** ou au **731-541-6042** pour obtenir de l'aide pour en repérer un. Pour obtenir des pièces et accessoires pour les produits Porter-Cable • Delta, s'adresser à tout distributeur Porter-Cable • Delta, centre de service agréé ou centre de service d'usine Porter-Cable • Delta. Si vous n'avez accès à aucun de ces centres,appelez le **888-848-5175** et on vous dirigera vers le centre de service d'usine Porter-Cable • Delta le plus proche.

CANADIAN PORTER-CABLE • DELTA SERVICE CENTERS

ALBERTA	MANITOBA	QUÉBEC
Bay 6, 2520-23rd St. N.E.	1699 Dublin Avenue	1515 Ave.
Calgary, Alberta	Winnipeg, Manitoba	St-Jean Baptiste,
T2E 8L2	R3H 0H2	Québec, Québec
Phone: (403) 735-6166	Phone: (204) 633-9259	G2E 5E2
Fax: (403) 735-6144	Fax: (204) 632-1976	Phone: (418) 877-7112
BRITISH COLUMBIA	ONTARIO	Fax: (418) 877-7123
8520 Baxter Place	505 Southgate Drive	1447, Begin
Burnaby, B.C.	Guelph, Ontario	St-Laurent, (Montréal), Québec
V5A 4T8	N1H 6M7	H4R 1V8
Phone: (604) 420-0102	Phone: (519) 836-2840	Phone: (514) 336-8772
Fax: (604) 420-3522	Fax: (519) 767-4131	Fax: (514) 336-3505

The following are trademarks of PORTER-CABLE • DELTA (Las siguientes son marcas registradas de PORTER-CABLE • DELTA S.A.) (Les marques suivantes sont des marques de fabricant de la PORTER-CABLE • DELTA): BAMMER®, LASERLOC®, OMNIJIGG®, POCKET CUTTER®, PORTA-BAND®, PORTA-PLANE®, PORTER-CABLE®, QUICKSAND®, SANDTRAP®, SAW BOSS®, SPEED-BLOC®, SPEEDMATIC®, SPEEDTRONIC®, STAIR-EASE®, THE PROFESSIONAL EDGE®, THE PROFESSIONAL SELECT®, TIGER CUB®, TIGER SAW®, TORQ-BUSTER®, VERSA-PLANE®, WHISPER SERIES®, DURATRONIC™, FRAME SAW™, INNOVATION THAT WORKS™, JETSTREAM™, MICRO-SET™, MORTEN™, NETWORK™, RIPTIDEM™, TRU-MATCH™, WOODWORKER'S CHOICE™, THE AMERICAN WOOD SHOP™ (design), AUTO-SET™, B.O.S.S.™, BUILDER'S SAW™, CONTRACTOR'S SAW™, DELTA™, DELTACRAFT™, HOMECRAFT™, JET-LOCK™, KICKSTAND™, THE LUMBER COMPANY™ (design), MICRO-SETTM, Q3TM, QUICKSET IITM, QUICKSET PLUS™, SAFEGUARD IITM, SANDING CENTER™, SIDEKICK™, NIIFENCETM, NIIGUARD™, NIIRIPUT™, NIISAWM™, VERSA-FEEDER™, TPS™ Emc™

TRADEMARKS NOTED WITH™ AND® ARE REGISTERED IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE AND MAY ALSO BE REGISTERED IN OTHER COUNTRIES.
LAS MARCAS REGISTRADAS CON EL SÍGLO DE™ Y® SON REGISTRADAS POR LA OFICINA DE REGISTROS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS Y TAMBIÉN PUEDEN ESTAR REGISTRADAS EN OTROS PAÍSES. MARQUES DÉPOSÉES, INDÉPENDEMENT DE LA LETTRE™ ET®, SONT DÉPOSÉES AU BUREAU DES BREVETS D'INVENTION ET MARQUES DÉPOSÉES AUX ÉTATS-UNIS ET POURRAIENT ÊTRE DÉPOSÉES AUX AUTRES PAYS.

Printed in U.S.A.